

**DIRECTIA GENERALA A FINANTELOR PUBLICE
A MUNICIPIULUI BUCURESTI
SERVICIUL SOLUTIONARE CONTESTATII**

DECIZIA nr. 32 din 27.01.2011 privind solutionarea
contestatiei formulata de **ABC - Franta**, cu sediul in, Franta,
inregistrata sub nr./.....2010

Directia Generala a Finantelor Publice a municipiului Bucuresti prin Serviciul solutionare contestatii a fost sesizata in data de2010 cu adresa nr./.....2010 de catre Serviciul reprezentante straine, ambasade si administrarea contribuabililor nerezidenti din cadrul D.G.F.P.M.B. cu privire la contestatia ABC din Franta.

Obiectul contestatiei il constituie decizia de rambursare a TVA pentru persoanele impozabile neinregistrate si care nu sunt obligate sa se inregistreze in scopuri de TVA in Romania, stabilite in alt stat membru al Uniunii Europene nr.DR/2010, prin care s-a respins la rambursare TVA in suma de **S euro**, transmisa prin posta si confirmata de primire in data de2010.

Din analiza documentelor existente la dosarul cauzei cu privire la indeplinirea conditiilor prevazute de art. 205 alin. (1), art. 207 alin. (1) si art. 209 alin. (1) lit. b) din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare se retin urmatoarele:

Cauza supusa solutionarii este daca Directia Generala a Finantelor Publice a municipiului Bucuresti prin Serviciul solutionare contestatii se poate investi cu analiza pe fond a contestatiei, in conditiile in care aceasta nu poarta amprenta stampilei societatii si nu este insotita de traducerea in limba romana certificata de traducator autorizat.

In fapt, prin decizia de rambursare a TVA pentru persoanele impozabile neinregistrate si care nu sunt obligate sa se inregistreze in scopuri de TVA in Romania, stabilite in alt stat membru al Uniunii Europene nr.DR/2010, organele fiscale din cadrul Serviciului reprezentante straine, ambasade si administrarea contribuabililor nerezidenti i-au respins societatii nerezidente ABC din Franta cererea de rambursare nr./.....2009 pentru TVA in suma de S euro.

Cu referire la raspunsul din data de2010 societatea nerezidenta a transmis adresa datata 2010 si inregistrata sub nr./.....2010, la care a atasat o noua cerere de rambursare. Cu adresa nr./.....2010 Serviciul reprezentante straine, ambasade si administrarea contribuabililor nerezidenti din cadrul D.G.F.P.M.B. a instiintat societatea ca prin decizia nr.DR/2010 i-a fost respinsa cererea de rambursare si ca impotriva acesteia poate formula contestatie.

Societatea nerezidenta ABC din Franta a transmis prin posta in data de2010 o noua adresa, datata2010 si inregistrata sub nr./.....2010, din care reiese ca intelege

sa conteste respingerea cererii de rambursare si care a fost remisa organului de solutionare a contestatiilor impreuna cu dosarul cauzei cu adresa nr./.....2010.

Avand in vedere ca ambele adrese, atat cea inregistrata sub nr./.....2010, cat si cea inregistrata sub nr./.....2010 **sunt formulate in limba engleza si nu poarta amprența ABC**, prin adresa nr./.....2010 organul de solutionare a contestatiilor din cadrul Directiei Generale a Finantelor Publice a municipiului Bucuresti i-a facut cunoscut societatii contestatare prevederile legislatiei romanesti aplicabile in materie, solicitandu-i urmatoarele precizari:

- daca adresa datata2010, inregistrata sub nr./.....2010 reprezinta o contestatie impotriva unui act administrativ fiscal (decizie de rambursare) si identificarea actului atacat;

- daca adresa datata2010, inregistrata sub nr./.....2010 reprezinta o noua cerere de rambursare a TVA, avand in vedere ca a anexat un nou formular 308 in moneda nationala a Romaniei;

- adresa pe care o considera contestatie, formulata in limba romana, semnata de reprezentantul legal al societatii si purtand amprența stampilei societatii, in original.

Totodata, prin adresa nr./.....2010 organul de solutionare a contestatiilor i-a invederat contestatarei sa transmita la registratura directiei, in termen de 5 zile de la primire, precizarile necesare si documentul solicitat (contestatia in limba romana, semnata si stampilata, in original), in caz contrar contestatia urmand a fi respinsa fara a se mai antama fondul cauzei.

Adresa respectiva a fost transmisa prin posta cu recomandata externaRO si confirmata de primire in data de decembrie 2010, iar pana la data prezentei ABC nu a dat curs celor solicitate.

In drept, potrivit art. 8, art. 206 si art. 213 din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare:

"Art. 8. - (1) **Limba oficiala in administratia fiscala este limba romana.**

(2) **Daca la organele fiscale se depun petitii, documente justificative, certificate sau alte inregistrari intr-o limba straina, organele fiscale vor solicita ca acestea sa fie insotite de traduceri in limba romana certificate de traducatori autorizati".**

"Art. 206. - (1) Contestatia se formuleaza in scris si va cuprinde:

a) datele de identificare a contestatorului;

b) obiectul contestatiei;

c) motivele de fapt si de drept;

d) dovezile pe care se intemeiaza;

e) semnatura contestatorului sau a imputernicitului acestuia, precum si **stampila in cazul persoanelor juridice**. Dovada calitatii de imputernicit al contestatorului, persoana fizica sau juridica, se face potrivit legii."

"Art. 213. - (5) **Organul de solutionare competent se va pronunta mai intai asupra exceptiilor de procedura si asupra celor de fond, iar cand se constata ca acestea sunt intemeiate, nu se va mai proceda la analiza pe fond a cauzei".**

De asemenea, pct. 2.2 din Instructiunile pentru aplicarea titlului IX din Ordonanta Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, aprobate prin Ordinul presedintelui A.N.A.F. nr. 519/2005 precizeaza:

"In situatia in care contestatia nu indeplineste cerintele care privesc depunerea imputernicirii, semnatura, precum si stampilarea, in original, organele de solutionare competente **vor solicita contestatorului, printr-o scrisoare recomandata cu confirmare de primire, ca in termen de 5 zile de la comunicarea acesteia sa indeplineasca aceste cerinte. In caz contrar, contestatia va fi respinsa, fara a se mai antama fondul cauzei".**

Din documentele existente la dosarul cauzei reiese ca societatea nerezidenta ABC din Franta a formulat si introdus contestatie impotriva deciziei de rambursare nr.DR/2010, fara sa o stampileze si fara sa fie insotita de traducerea in limba romana certificata de traducator autorizat, desi a fost instiintata in acest sens de organul de solutionarea a contestatiei prin adresa transmisa prin posta la sediul social declarat din Franta si confirmata de primire.

Totodata, se retine ca, potrivit art. 7 alin. (4) paragraf 2 din Directiva a 8-a - 79/1072/EEC din data de 6 decembrie 1979 "Contestatiile impotriva unor asemenea respingeri **pot fi depuse la autoritatile competente din statele membre, in aceleasi conditii de forma, cat si privind limita de timp care reglementeaza si cererile de restituire depuse de persoanele platitoare de impozit stabilite in acelasi stat**" si, ca atare, contestatara nerezidenta ABC din Franta trebuie sa se conformeze intocmai dispozitiilor procedurale prevazute de legislatia Romaniei in materia solutionarii contestatiilor fiscale.

Prin urmare, avand in vedere cerintele procedurale referitoare la dovedirea titularului dreptului la actiune, expres prevazute de art. 206 alin. (1) lit. e) din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, organul de solutionare nu poate proceda la solutionarea pe fond a cauzei, urmand sa respinga contestatia ca fiind formulata de o persoana lipsita de calitatea de a contesta.

Pentru considerentele aratate mai sus si in temeiul art. 206 alin. (1), art. 213 alin. (5) si art. 216 alin. (1) din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare si pct. 2.2 din Instructiunile aprobate prin Ordinul presedintelui A.N.A.F. nr. 519/2005

DECIDE:

Respinge contestatia formulata de ABC din Franta impotriva deciziei de rambursare a TVA pentru persoanele impozabile neinregistrate si care nu sunt obligate sa se inregistreze in scopuri de TVA in Romania, stabilite in alt stat membru al Uniunii Europene nr.DR/2010, emisa de Serviciul reprezentante straine, ambasade si administrarea contribuabililor nerezidenti, ca fiind formulata de o persoana lipsita de calitatea de a contesta.

Prezenta decizie este definitiva in sistemul cailor administrative de atac si poate fi contestata in termen de 6 luni de la data comunicarii la Tribunalul Bucuresti.